

Num

Chapter 6

English Interlinear

Reference: American Standard Version

וַיִּדְבֹּר יְהוָה אֶל־מֹשֶׁה לֵּאמֹר׃
And spake Yahweh to Moses saying
[H1696](#) [H3068](#) [H0413](#) [H4872](#) [H0559](#)

And Jehovah spake unto Moses, saying,

וַיֹּדֶבֶר אֶל־בְּנֵי יִשְׂרָאֵל וְאָמַרְתָּ אֲלֵהֶם אִישׁ אִשָּׁה אוֹ אִישׁ כִּי
speak to the sons of Israel and say unto them when either
[H1696](#) [H0413](#) [H3478](#) [H0559](#) [H0413](#) [H0376](#) [H0802](#)
יִפְלֹא לְהִזְדַּר לְהִזָּר לַיהוָה׃
consecrates an offering to take the vow of a Nazirite to separate himself unto Yahweh
[H6381](#) [H5087](#) [H5139](#) [H3068](#)

Speak unto the children of Israel, and say unto them, When either man or woman shall make a special vow, the vow of a Nazirite, to separate himself unto Jehovah,

מִיַּין וְשָׂכַר וְחִמְצִין וְיֵיִר יִזְדַּר
From wine and [similar] drink nor vinegar made from he shall separate himself
[H3196](#) [H7941](#) [H2558](#)
לֹא שָׂכַר וְחִמְצִין וְיֵיִר וְכֹל־מִשְׁרַת עֲנָבִים לֹא
neither [similar] drink nor vinegar made from and any juice of grapes neither
[H3808](#) [H7941](#) [H2558](#) [H3605](#) [H4952](#) [H6025](#) [H3808](#)
יִשְׁתֶּה לֹא וְיִבְשִׁים לֶחִים וְעֲנָבִים וְשִׁתָּה יֹאכֵל׃
he shall drink neither or raisins fresh and grapes shall he drink eat nor
[H8354](#) [H6025](#) [H3892](#) [H3002](#) [H3808](#) [H0398](#)

he shall separate himself from wine and strong drink; he shall drink no vinegar of wine, or vinegar of strong drink, neither shall he drink any juice of grapes, nor eat fresh grapes or dried.

כָּל־יְמֵי נִזְרוֹ מִכֹּל־אֲשֶׁר יַעֲשֶׂה מִנֶּפֶן הַיֵּץ מִחֲרָצִים
All the days of his separation all that is produced by the grapevine from seed
[H3605](#) [H5145](#) [H3605](#) [H5145](#) [H3117](#) [H2785](#) [H3196](#)
וְעַד־זֶן לֹא יֹאכֵל׃
and to skin nothing he shall eat
[H5704](#) [H2085](#) [H3808](#) [H0398](#)

All the days of his separation shall he eat nothing that is made of the grape-vine, from the kernels even to the husk.

כָּל־יְמֵי נִזְרוֹ תֵּזֶר לֹא־יָעֲבֹר עָלָיו רֹאשׁוֹ עַד־
All the days of his separation of the vow of his separation no shall come upon his head until
[H3605](#) [H3117](#) [H5087](#) [H5145](#) [H8593](#) [H3808](#) [H5704](#)
מָלֵאת הַיָּמִים אֲשֶׁר־נִזְדַּר קֹדֶשׁ לַיהוָה יִהְיֶה
are fulfilled the days for which he separated himself holy to Yahweh He shall be
[H4390](#) [H3117](#) [H3068](#) [H6918](#) [H1961](#)
גְּדַל פָּרַע שְׁעַר רֹאשׁוֹ׃
[Then] he shall let grow the locks of the hair of his head
[H1431](#) [H6545](#) [H8181](#)

All the days of his vow of separation there shall no razor come upon his head: until the days be fulfilled, in which he separateth himself unto Jehovah, he shall be holy; he shall let the locks of the hair of his head grow long.

6
 כָּל־יָמֵי הַיִּזְרוֹ לַיהוָה עַל־גּוֹפֶה מֵת לֹא
 All the days that he separates himself to Yahweh - a body dead not
[H3117](#) [H3605](#) [H3068](#) [H5315](#) [H4191](#) [H3808](#)
 יָבֵא: he shall go near
[H0935](#)

All the days that he separateth himself unto Jehovah he shall not come near to a dead body.

7
 וְלֹא־בָּנָיו וְלֹא־אָחִיו וְלֹא־אֶחָתוֹ לֹא־יִטְמָא
 Even for his father or his mother or his brother or his sister not
[H0001](#) [H0517](#) [H0251](#) [H0269](#) [H3808](#)
 בְּמָתָם כִּי נִזְרָה אֱלֹהִים עַל־רֹאשׁוֹ: לָהֶם
 when they die because his separation to God [is] on his head -
[H4194](#) [H5145](#) [H0430](#)

He shall not make himself unclean for his father, or for his mother, for his brother, or for his sister, when they die; because his separation unto God is upon his head.

8
 כָּל־יָמֵי הַיִּזְרוֹ קָדֵשׁ הוּא לַיהוָה:
 All the days of his separation shall be holy he to Yahweh
[H3117](#) [H3605](#) [H5145](#) [H6918](#) [H1931](#) [H3068](#)

All the days of his separation he is holy unto Jehovah.

9
 וְכִי־יָמוּת מִתּוֹ עָלָיו בְּפֶתַע פְּתָאם וְיִטְמָא רֹאשׁוֹ נִזְרוֹ
 And if anyone dies beside him very suddenly and he defiles head his consecrated
[H4191](#) [H4191](#) [H6621](#) [H6597](#) [H5145](#)
 וְגִלַּח וְגִלְחָנוֹ: בְּיוֹם טְהֻרָתוֹ בְּיוֹם הַשְּׁבִיעִי הַשְּׁבִיעִי
 then he shall shave his head on the day of his cleansing on the day seventh on the day
[H1548](#) [H3117](#) [H2893](#) [H3117](#) [H7637](#) [H1548](#)

And if any man die very suddenly beside him, and he defile the head of his separation; then he shall shave his head in the day of his cleansing, on the seventh day shall he shave it.

10
 וּבְיוֹם הַשְּׁמִינִי יָבֵא שְׁנֵי תְּרִים אוֹ שְׁנֵי בָנִי יוֹנָה אֶל־
 And on the day eighth he shall bring two turtledoves or two young pigeons to
[H3117](#) [H8066](#) [H0935](#) [H8147](#) [H8449](#) [H8147](#) [H8147](#) [H3123](#) [H0413](#)
 הַכֹּהֵן אֶל־פֶּתַח אֹהֶל מוֹעֵד:
 the priest to the door of the tabernacle of meeting
[H0413](#) [H3548](#) [H6607](#) [H0168](#) [H4150](#)

And on the eighth day he shall bring two turtle-doves, or two young pigeons, to the priest, to the door of the tent of meeting:

11
 וַעֲשֶׂה הַכֹּהֵן אֶחָד לְחַטָּאת וְאֶחָד לְעֹלָה
 And shall offer the priest one as a sin offering and one as a burnt offering
[H0259](#) [H3548](#) [H0259](#)
 וְכָפַר עָלָיו מֵאֲשֶׁר חָטָא עַל־הַנֶּפֶשׁ וְקִדְּשׁ
 and make atonement for him because he sinned in regard to the corpse and he shall sanctify
[H0853](#) [H3117](#) [H1931](#) [H2398](#) [H5315](#) [H6942](#)
 אֶת־רֹאשׁוֹ בְּיוֹם הַהוּא:
 - his head day that
[H0853](#) [H3117](#) [H1931](#)

and the priest shall offer one for a sin-offering, and the other for a burnt-offering, and make atonement for him, for that he sinned by reason of the dead, and shall hallow his head that same day.

12
 וְהִזְרִיךְ לַיהוָה אֶת־יָמֵי נִזְרוֹ וַהֲבִיֵּא כֶבֶשׂ
 And He shall consecrate to Yahweh - the days of his separation and bring a male lamb in
[H3532](#) [H0935](#) [H5145](#) [H3117](#) [H0853](#) [H3068](#)
 בְּרִשְׁתּוֹ שְׁנָתוֹ לְאִשָּׁם וְהַיָּמִים הָרִאשׁוֹנִים יִפְּלוּ כִּי טָמֵא
 its year first as a trespass offering but the days former shall be lost because was defiled
[H8141](#) [H5307](#) [H7223](#) [H3117](#) [H0817](#)
 נִזְרוֹ:
 his separation
[H5145](#)

And he shall separate unto Jehovah the days of his separation, and shall bring a he-lamb a year old for a trespass-offering; but the former days shall be void, because his separation was defiled.

13
 וְזֹאת תּוֹרַת הַנָּזִיר בְּיוֹם מְלֹאת יָמֵי נִזְרוֹ
 And this [is] the law of the Nazirite when the days of his separation are fulfilled
[H5139](#) [H3117](#) [H4390](#) [H3117](#) [H5145](#)
 וַיָּבִיֵּא אֹתוֹ אֶל־פֶּתַח אֹהֶל מוֹעֵד:
 he shall be brought to - the door of the tabernacle of meeting
[H0935](#) [H0853](#) [H0413](#) [H6607](#) [H0168](#) [H4150](#)

And this is the law of the Nazirite, when the days of his separation are fulfilled: he shall be brought unto the door of the tent of meeting:

14
 וַהֲקָרִיב אֶת־קָרְבָּנוֹ לַיהוָה כֶּבֶשׂ בְּרִשְׁתּוֹ
 And he shall present - his offering to Yahweh: male lamb in its year first
[H7126](#) [H0853](#) [H3068](#) [H3532](#) [H8141](#)
 תָּמִים אֶחָד לְעֹלָה וְכִבְשָׂה אַחַת בֶּתֶן שְׁנֹתָהּ תָּמִימָה
 without blemish one as a burnt offering and ewe lamb in its year first without blemish
[H8549](#) [H0259](#) [H3535](#) [H0259](#) [H1323](#) [H8141](#) [H8549](#)
 לְחֻטְאֹת וְאַיִל־אֶחָד תָּמִים לְשִׁלְמִים:
 as a sin offering and ram one without blemish as a peace offering
[H8002](#) [H8549](#) [H0259](#)

and he shall offer his oblation unto Jehovah, one he-lamb a year old without blemish for a burnt-offering, and one ewe-lamb a year old without blemish for a sin-offering, and one ram without blemish for peace-offerings,

15
 וְסֹלֶת מִצֹּת וְקִיקִי וּבִשְׁמֵן חֲלֵלֹת סֶלֶת מִצֹּת וְסֹלֶת
 and a basket of unleavened bread of unleavened bread and wafers with oil of mixed cakes fine flour
[H5536](#) [H4682](#) [H5560](#) [H2471](#) [H8081](#) [H7550](#) [H4682](#)
 וּמִשְׁחֵם בִּשְׁמֵן וּמִנְחָתָם וְנִסְכֵּיהֶם:
 anointed with oil and their grain offering and with their drink offerings
[H4886](#) [H8081](#) [H4503](#) [H5262](#)

and a basket of unleavened bread, cakes of fine flour mingled with oil, and unleavened wafers anointed with oil, and their meal-offering, and their drink-offerings.

16
 וַהֲקָרִיב הַכֹּהֵן לִפְנֵי יְהוָה וְעָשָׂה אֶת־חַטָּאתוֹ וְאֶת־עֹלָתוֹ
 And shall bring [them] before the priest Yahweh and offer and his sin offering
[H7126](#) [H3548](#) [H6440](#) [H3068](#) [H0853](#)
 עֹלָתוֹ:
 his burnt offering

And the priest shall present them before Jehovah, and shall offer his sin-offering, and his burnt-offering:

וְאֶת־הָאֵילַן יַעֲשֶׂה זֶבַח שְׁלָמִים לַיהוָה עַל סֵל 17
 And the ram he shall offer as a sacrifice of peace offering to Yahweh with the basket
[H0853](#) [H2077](#) [H8002](#) [H3068](#) [H5536](#)
 וְעָשָׂה הַמִּצֹּת וְהַכֹּהֵן אֶת־מִנְחָתוֹ וְאֶת־נִסְכּוֹ:
 and shall offer of unleavened bread the priest - its grain offering and its drink offering
[H4682](#) [H3548](#) [H0853](#) [H4503](#) [H0853](#) [H5262](#)

and he shall offer the ram for a sacrifice of peace-offerings unto Jehovah, with the basket of unleavened bread: the priest shall offer also the meal-offering thereof, and the drink-offering thereof.

וְנָלַח הַנָּזִיר פֶּתַח אֹהֶל מוֹעֵד אֶת־רֹאשׁ 18
 And shall shave the Nazirite [at] the door of the tabernacle of meeting - head
[H1548](#) [H6607](#) [H0168](#) [H4150](#) [H0853](#)
 וְלָקַח הַנָּזִיר אֶת־שַׁעַר רֹאשׁ נִזְרוֹ וְנָתַן עָלָיו
 and shall take - the hair from head his consecrated and put [it] on
[H3947](#) [H0853](#) [H8181](#) [H5145](#) [H5414](#)
 הָאֵשׁ אֲשֶׁר־תַּחַת הַזֶּבֶחַ הַשְּׁלָמִים:
 the fire which is under the sacrifice of the peace offering
[H0784](#) [H8478](#) [H2077](#) [H8002](#)

And the Nazirite shall shave the head of his separation at the door of the tent of meeting, and shall take the hair of the head of his separation, and put it on the fire which is under the sacrifice of peace-offerings.

וְלָקַח הַכֹּהֵן אֶת־הַזֶּרֶעַ בִּשְׁלָהּ מִן־הָאֵילַן וַחֲלֵלַת מִצָּה 19
 And shall take the priest - the shoulder boiled of the ram and cake unleavened
[H3947](#) [H3548](#) [H0853](#) [H2220](#) [H1311](#)
 מִן־אֶחָד הַסֵּל וּרְקִיק מִצָּה אֶחָד וְנָתַן עָלָיו כַּפָּי
 from one of the basket and wafer unleavened one And put [them] upon the hands
[H0259](#) [H5536](#) [H7550](#) [H4682](#) [H0259](#) [H5414](#) [H3709](#)
 הַנָּזִיר אַחֲרָיו הַתְּנַלְתּוֹ אֶת־נִזְרוֹ:
 of the Nazirite after he has shaved - his consecrated [hair]
[H5139](#) [H1548](#) [H0853](#) [H5145](#)

And the priest shall take the boiled shoulder of the ram, and one unleavened cake out of the basket, and one unleavened wafer, and shall put them upon the hands of the Nazirite, after he hath shaven the head of his separation;

וְהִנִּיף אוֹתָם וַחֲבֹתָן תְּנוּפָה לִפְנֵי יְהוָה קֹדֶשׁ הוּא 20
 And shall wave them and the priest as a wave offering before Jehovah Holy [they] are
[H0853](#) [H3548](#) [H8573](#) [H6440](#) [H3068](#) [H6944](#) [H1931](#)
 לַכֹּהֵן עַל חֲזֵה תְנוּפָה וְעַל שׁוֹק הַתְּרוּמָה
 for the priest together with the breast of the wave offering and thigh the heave offering
[H3548](#) [H2373](#) [H8573](#) [H7785](#) [H8641](#)
 וְאַחֲרָיו יִשְׁתֶּה הַנָּזִיר יַיִן:
 and after [that] the Nazirite may drink wine
[H8354](#) [H5139](#) [H3196](#)

and the priest shall wave them for a wave-offering before Jehovah; this is holy for the priest, together with the wave-breast and heave-thigh: and after that the Nazirite may drink wine.

21 זאת תורת הנזיר אשר ידר' קרבנו ליהוה על- נזרו
 This [is] the law of the Nazirite who vows the offering to Yahweh for his separation
[H2063](#) [H8451](#) [H5139](#) [H5087](#) [H3068](#) [H5145](#)

מלבד אשר תשיג ידו כפי נדרו אשר ידר' ויתן
 and besides that whatever else is able to provide his hand according to the vow which he takes
[H0905](#) [H5381](#) [H3027](#) [H6310](#) [H5088](#) [H5087](#)

כן יעשה על תורת נזרו: פ
 so he must do according to the law of his separation -
[H8451](#) [H5145](#)

This is the law of the Nazirite who voweth, and of his oblation unto Jehovah for his separation, besides that which he is able to get: according to his vow which he voweth, so he must do after the law of his separation.

22 וידבר יהוה אל- משה לאמר:
 And spoke Yahweh to Moses saying
[H1696](#) [H3068](#) [H0413](#) [H4872](#) [H0559](#)

And Jehovah spake unto Moses, saying,

23 דבר אל- אהרן ואל- בניו לאמר: כה תברכו את- בני
 speak to Aaron and his sons saying this is the way you shall bless the sons -
[H1696](#) [H0413](#) [H0175](#) [H0413](#) [H0559](#) [H3541](#) [H1288](#) [H0853](#)

ישאל אמור להם: ס
 of Israel Say to them -
[H3478](#) [H0559](#)

Speak unto Aaron and unto his sons, saying, On this wise ye shall bless the children of Israel: ye shall say unto them,

24 יברכה יהוה וישמרך: ס
 Bless you Yahweh and keep you
[H1288](#) [H3068](#) [H8104](#)

Jehovah bless thee, and keep thee:

25 יאר ויהוה פניו אליך ויחנך: ס
 Shine Yahweh make His face upon you and be gracious to you
[H0215](#) [H3068](#) [H6440](#) [H0413](#)

Jehovah make his face to shine upon thee, and be gracious unto thee:

26 ישא ויהוה פניו עליך וישם לך שלום: ס
 Lift up Yahweh His countenance upon you and give you peace
[H5375](#) [H3068](#) [H6440](#) [H0413](#) [H7965](#)

Jehovah lift up his countenance upon thee, and give thee peace.

27 ושמו את- שמי על- בני ישראל ואני אברכם: פ
 So they shall put My name on the sons of Israel and I will bless them
[H0853](#) [H8034](#) [H3478](#) [H0589](#) [H1288](#)

So shall they put my name upon the children of Israel; and I will bless them.